

Cost in translation

*

Compris ce qu'on veut dire chef
Par cet anglicisme de safe
C'est rincé du plafond au sol
Comme un champ de
poireaux hors-sol

Finally got
what they mean chief
With that anglicism of safe
It's rinsed from ceiling to ground
Like leeks in a field above ground

Ce n'est pas en présent de Troie
Ou pensées à l'esprit étroit
Que ton ami ou ta maman
Veut te sauver insolemment

Qui s'octroie un parfait
Jugement non surfait
Pour croire avantageux
Ses rejets outrageux

Pour toi littérature
Savoir sciences culture
Sont des complots sournois
Que de petits tours noient

Tout ça est bien joli
Quoique contradictoire
Avec quoi veut scolie
D'aller au dépotoir

Désolé les loulous
Mais ne peux garantir
Que le vautour ou loup
Ne fera ça mentir

*